

Register of Members in the Swedish M. E. Congregation in St Paul, Minnesota

TRANSLATOR COMMENT:

This volume is identified as Vol. 19 in the Minnesota Historical Society's Manuscript Collections.

Per a notation on its second front flyleaf page, it is identified as "Book No. 2 [Record of members of the First Swedish M. E. Church 1875-91]"

The Register of Membership is setup so it covers two adjacent page each. I shall not try to reconstruct each page in English as they repeat this format. They are however potentially a good source of biographic information on individuals and families for the genealogist.

The format is as follows.

Charles John LaVine

Left hand Page

Register over the Members within the Swedish									
Birth Date			Birth		Marital	Marriage Date			
Day	Mo	Yr	Place	Member's Name	Status	Day	Mo	Yr	Children's Names
				Anderson, George	M[arried]				
				Anderson, Maria C.	"				
				Christensen, John	M[arried]				Oscar, Emil, Addy, Alma
				Christensen, Johanna	"				Enhart
20	Nov	1849	Sv ¹ Lemderike	Larson, Carl Erik	M[arried]			1872	Louisa
4	Aug	1846	Sv. Granerda	Larson, Ulrika	"				
				Larson, Anna	M[arried]				
				Wifverson, C. G.	M[arried]				
				Wifverson, Charlotta	"				
6	Jan	1846	Ljungby Sv	Johnson, P. G.	M[arried]				
8	Sept	1849	Lemeryd "	Johnson, Augusta Josef	"				
				Schollert, J. P. L	M[arried]				
				Schollert, Johanna Maria	"				
				Roothousen, Peter J.	M[arried]				
				Roothousen, Hannah	"				
				Jenson, Hans P.	M[arried]				Constans, Dagmar
				Jenson, Maria	"				
				Peterson, Betsy	U[nmarried]				
				Olson, Ellen	U[nmarried]				
				Hanson, Gustava	U[nmarried]				
				Bnerthelsen, Berthel	M[arried]				Annie
				Bertelsen, Louisa	"				
				Netterberg, Maria	U[nmarried]				
				Lundberg, Gustaf	M[arried]				
				Berglund, Charles					
21	July	1854	Sweden	Allman, Johan	M[arried]	10	July	1881	
14	Sept	1852	"	Allman, Charlotta	"	"	"	"	
19	Sept	1857	"	Olson, Peter	M[arried]	25	Nov	1882	
19	June	1855	"	Olson, Emma	"	"	"	"	
			3 - 86 ²	Larson, Anna Maria	U[nmarried]				
				Erikson, Cristen					
				Hedstrom, Carloina	W[idow]				A. E. Johnson
				Muller, Albert	W[idower]				Ethna, Martha
				Olson, Anna	U[nmarried]				
25	April	1861	Copenhagen	Lorenson, Alfred N.	M[arried]	5	March	1884	Allice, Vernir, Died 3 -85
14	March	1860	Sweden	Lorenson, Ingrid	"	"	"	"	
				Swanman, A. P.	M[arried]				

¹ Possibly the abbreviation for Sweden.

² Entered in red ink. Meaning unknown. Probably a date.

				Swanman, Ingrid-Kajsa	“				
--	--	--	--	-----------------------	---	--	--	--	--

Right Hand Page

M. E Congregation in St Paul, Minnesota											
Arrival in America			When and how entry into the congregation					No. of class	Of/By whom entered	Notations	
Day	Mo	Yr	Day	Mo	Yr	By Probation	By Certificate				
			25	June	1875	By prob.			C. G. Nelson		
			4	May	1873	“ “			“ “ “		
			25	July	1875	“ “			“ “ “		
			16	March	1873	“ “			“ “ “		
		1869	25	Aug	1875	“ “			“ “ “		
		1871	“	“	“	“ “			“ “ “		
			“	“	“	“ “			“ “ “		
			“	“	“	“ “			“ “ “		
			24	Jan	1875		Certificate		“ “ “	Moved to Seattle 30 April ,88	
			“	“	“		“		“ “ “	Died the 18 Feb 1886	
									“ “ “	Joined with B. Ch. 1 Jan ,87	
20	June	1870	16	Aug	1877	Probation			L. Dahlgren		
	“	1869	12	Feb	1877	“			“ “		
			16	Aug	1876	“			“ “	Left without certificate	
			“	“	“	“			“ “	“ “ “	
			“	“	“	“			“ “	“ “ “	
			“	“	“	“			“ “	“ “ “	
			8	July	1877	“			“ “	“ “ “	
			5	Aprl	1874	“			“ “	“ “ “	
			22	Jan	1876	“			“ “		
			8	June	1877	“			“ “	Moved with certificate Sept ,87	
			29	June	1877		Certificate		“ “	Moved to A. H. ³ Sept 30 - 89	
			30	Jan	1878	Probation			“ “	Moved to Tacoma W. T.	
			“	“	“	“			“ “	June 3 rd 1889	
			21	July	1879	“			J. O. Nelson		
			29	Aug	“		Certificate		“ “ “	Moved A. H. Sept 30 - 89	
			16	May	1880		“		“ “ “	Moved to Afton May 3 rd ,86	
19	March	1880	8	“	“	Probation			“ “ “	Left without certificate	
20	Nov	1872	“	“	“	“			“ “ “	“ “ “	
		1880	8	May	1881	“			“ “ “	Moved to San Francisco	
		1873	16	“	1880	“			“ “ “	“ “ “	
			8	May	1880	“			“ “ “	Moved to Mpls. Oct 29 ,86	
			25	Aug	“				“ “ “		
			17	July	1881		Certificate		“ “ “	Died 1891	
			20	June	“	Probation			“ “ “	Left without certificate ,86	
			20	Feb	“		Certificate		“ “ “	Died the 4 th of April 1886	
5	April	1872	8	May	“	Probation			“ “ “		
27	May	1880	20	Feb	“	“			“ “ “		
			8	May	“	“			“ “ “	Left without certificate Aug 1887	
			“	“	“	“			“ “ “	“ “ “	

³ Possibly the Arlington Hill Congregation in St Paul, Minnesota.

TRANSLATOR COMMENT: The Register starts on Page 20 and continues through Pages 48 and 49.

Following the last entry on these pages is the notation in English, “The above record is transferred to Book No. 3. Feb. 14th 1893
(signed) John W. Swenson”

Commencing on Pages 180-181 is the Register of Births for the Congregation.

It was set up as follows:

Left Hand Page

Birth Register									
Birth Date			Birth Place	Child's Name	Baptism Date			Parents' Name	Church
Day	Mo	Yr			Day	Mo	Yr		

Right Hand Page

Birth Register									
Birth Date			Birth Place	Child's Name	Baptism Date			Parents' Name	Church
Day	Mo	Yr			Day	Mo	Yr		

TRANSLATOR COMMENT:

The left hand and right hand pages repeat the same format.

The Congregation's Birth Register continues through to Page 185.

On Page 230 the Congregation's Marriage Register commences. It is formatted as follows:

Left Hand Page

Marriage Register								
Day	Mo	Yr	Place	Names	Age	Communion Church	Nationality	Preacher's Name
1	Nov	1885	St Paul Arlington Hill	Ole Olson Matilda Swanson		Prob. Mem. In M. E. C. Lutheran	Swedish “	Andrew Johnson

Right Hand Page

Marriage Register								
Day	Mo	Yr	Place	Names	Age	Communion Church	Nationality	Preacher's Name

This Marriage Register is continued through to Page 234.